

# Kit de déverrouillage extérieur

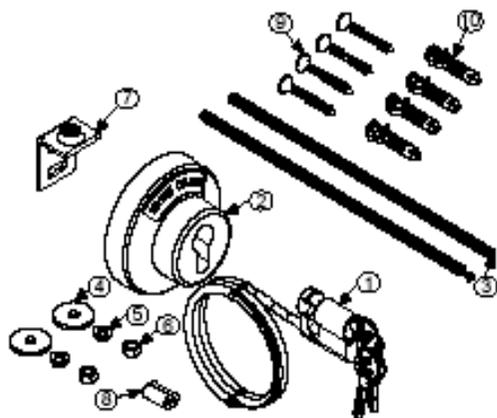
## Instructions pour l'installation et Manuel Utilisateur

Wayne Dalton Europe  
1 rue Maurice Hollande  
51100 Reims, France  
+33 (0) 3.26.09.19.20

### Contenu de l'emballage

#### Kit de déverrouillage extérieur: 312670

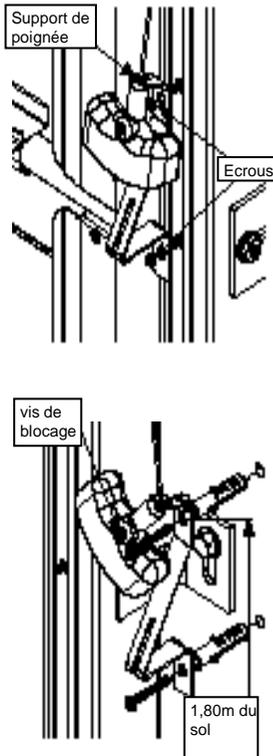
- (1): 1 cylindre EURO 40 mm
- (2): 1 boîtier de déverrouillage extérieur
- (3): 2 tiges filetées M6 x 1 x 280 mm (pour épaisseur de mur maxi de 250mm, voir Note en étape 4)
- (4): 2 rondelles, plates 6 mm trou
- (5): 2 rondelles d'arrêt 6 mm
- (6): 2 écrous hexagonaux M6 x 1
- (7): 1 guide câble
- (8): 1 manchon serti
- (9): 4 vis à bois, 10 #
- (10): 4 chevilles de fixation, 10 #



### Etape 1

**Fixez au mur le support de la poignée interne:** (Si votre support est soudé à la glissière, passez directement à l'étape 2).

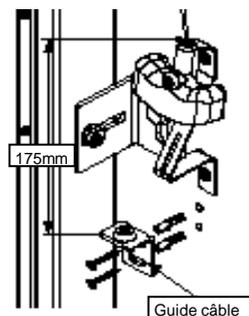
Enlevez les écrous qui tiennent le support de la poignée à la glissière de la porte. Déplacez le support sur le mur, maintenez-le à une hauteur ne dépassant pas 1,80m du plancher. Fixez le support au mur, en utilisant 2 vis (9). (Utilisez les chevilles de fixation (10) si la fixation se fait sur un matériau autre que le bois). S'il y a du mou dans le câble, desserrez la vis de blocage située sur la poignée juste suffisamment pour vous permettre de reprendre le mou.



### Etape 2

**Montez le guide câble:**

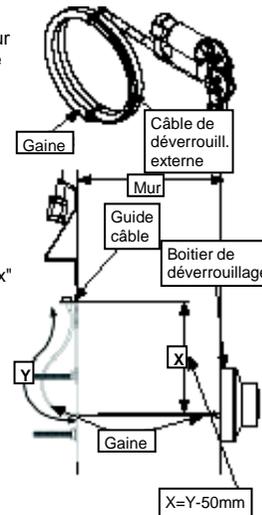
Alignez le guide câble (7) directement sous le support de la poignée. Positionnez le guide câble (7) approximativement à 175 mm sous le support de la poignée (minimum 155 mm) de déverrouillage interne. Fixez le guide câble (7) au poteau d' huisserie avec 2 vis (9). (Utilisez les chevilles de fixation (10) si la fixation se fait sur un matériau autre que le bois).



### Etape 3

**Percez le mur:**

Mesurez l'épaisseur du mur pour déterminer la longueur de gaine à garder pour la traversée du mur. La gaine va partir de l'arrière du boîtier de déverrouillage jusqu'au guide câble. Soustrayez 50 à 60 mm de la longueur de gaine qui sortira de la traversée du mur jusqu'au guide câble pour déterminer la longueur "x". De l'intérieur, tracer à la longueur "x" sous le guide câble et percer le 1er trou de 7mm pour le câble jusqu'à l'extérieur. A l'extérieur du mur, positionner le gabarit (voir page suivante), trou du milieu sur le trou débouchant. Marquez le centre des deux trous de 7 mm dans le mur depuis l'extérieur jusqu'à l'intérieur.

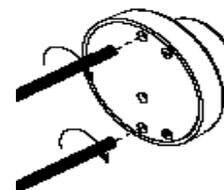


**Remarque:** Si vous fixez le câble de déverrouillage extérieur au câble de déverrouillage de la serrure en suivant l'Option 3, soustrayez 100 à 120mm de la longueur de gaine à l'intérieur pour déterminer la longueur "x". La longueur de gaine peut aussi nécessiter qu'une longueur de 50 à 60mm soit coupée à partir d'une extrémité.

### Etape 4

**Insérez les tiges filetées:**

Vissez les 2 tiges filetées (3) sur la face arrière du boîtier de déverrouillage jusqu'au fond.



**Note:**

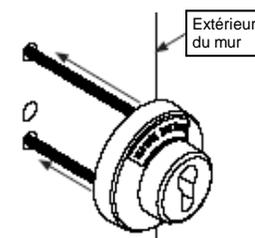
Les sous sol et murs en élévation des maisons neuves sont tous réalisés avec des parpaings et briques de 15 / 20 cm pour le marché Français.

Les tiges filetées fournies faisant 280mm de long, elles peuvent convenir pour une épaisseur de mur de 250mm maximum. Si le mur est plus épais, il faudra se procurer dans le commerce des tiges filetées plus longues (30mm de plus que l'épaisseur du mur) en filetage M6x1.

### Etape 5

**Fixez le boîtier de déverrouillage extérieur**

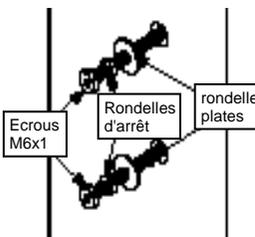
De l'extérieur du garage, insérez les tiges filetées dans les trous creusés jusqu'à ce que le boîtier de déverrouillage extérieur soit en contact avec la surface extérieure du mur.



### Etape 6

**Fixez le boîtier de déverrouillage extérieur**

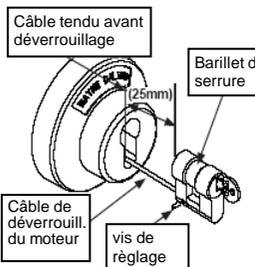
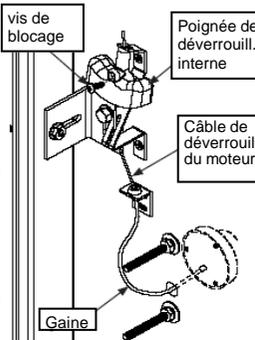
Fixez le boîtier de déverrouillage extérieur par l'intérieur, avec les rondelles plates (4), les rondelles d'arrêt (5), et les écrous hexagonaux M6 x 1(6).



### Etape 7: Option 1

**Connexion du câble:** Si vous installez en même temps la poignée intérieure et le déverrouillage extérieur :

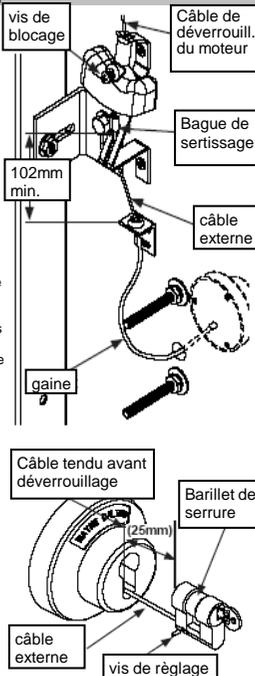
Le moteur I-drive doit être embrayé, et en position basse, rabattu sur la porte. Enfilez le câble de déverrouillage du moteur par le support de poignée, la poignée interne, le guide câble, la gaine et le boîtier de déverrouillage. Supprimez tout le mou du câble de déverrouillage entre le moteur et la poignée interne en tirant le câble sous la poignée interne. Placez la poignée interne sur la position du support la plus élevée et serrez la vis de blocage du câble dans la poignée. Desserrez la vis de réglage du barillet de serrure et enlevez le câble de déverrouillage extérieur du barillet de serrure. Tirez sur le câble de la serrure pour reprendre le mou. Laissez environ 25mm de câble lorsque vous le fixez au barillet de serrure. Coupez le câble en excès. Insérez le câble de déverrouillage dans le barillet et serrez la vis de réglage. Le barillet peut maintenant être inséré dans le boîtier et fermé.



## Etape 7: Option 2

### Modification d'une poignée déjà installée (câble interne dépassant sous la poignée):

Bague de sertissage sous la poignée interne: (Exécutez cette option si vous avez au moins 25 mm de câble sous la poignée). Le moteur I-drive doit être embrayé, et en position basse, rabattu sur la porte. Passez le câble de déverrouillage extérieur dans le trou du mur de l'extérieur. Enfillez la gaine sur le câble, de l'intérieur du garage. Passez le câble externe dans le guide câble. Passez le câble externe dans la bague de sertissage. Avec la poignée de déverrouillage dans la position supérieure, desserrez la vis de blocage du câble (ne sortez pas complètement la vis), insérez le câble externe dans la poignée. Reprenez le mou du câble de la serrure. Serrez la vis de blocage du câble (assurez vous de serrer les deux câbles avec la vis). Placez la bague de sertissage sous la poignée, placez également le câble de déverrouillage de la serrure dans le sertissage. Utilisez une paire de pinces pour sertir convenablement. Desserrez la vis de blocage du câble du barillet, enlevez le câble externe du barillet et coupez la longueur de manière à laisser environ 25mm entre le barillet et le boîtier après avoir repris le mou, mais avant de déconnecter la serrure. Réinsérez le câble dans le barillet et serrez la vis de blocage du câble.



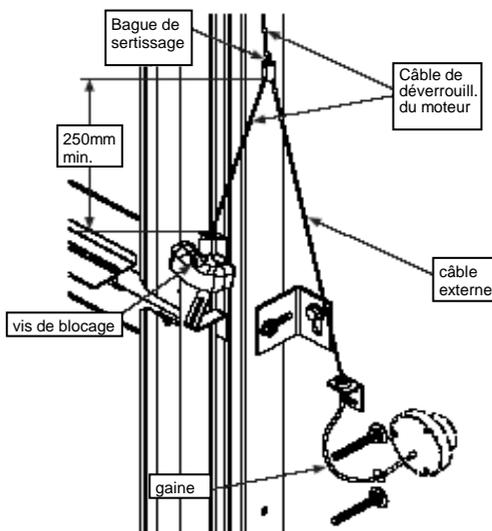
## Installation optionnelle

### Support de poignée soudé:

(Impossibilité d'enlever le support de la glissière)

Placez le câble de déverrouillage extérieur dans la gaine et dans le guide câble. Desserrez la vis de blocage du câble dans la poignée (ne sortez pas complètement la vis) et enlevez le câble. Glissez le câble de la serrure et le câble externe dans le sertissage au dessus de la poignée (minimum 254 mm). Utilisez une paire de pinces pour sertir convenablement. Remplacez le câble interne dans la poignée, reprenez le mou et serrez la vis de réglage de blocage du câble.

**Remarque:** Lorsque le déverrouillage extérieur est utilisé, la poignée du déverrouillage interne ne s'enclenchera pas en position de déverrouillage avec cette configuration. Le cylindre de déverrouillage extérieur aura besoin d'être maintenu manuellement en position déverrouillée pendant que la porte est manoeuvrée à la main.



## Déclaration de conformité du Fabricant (Directive 98/37/EC)

Modèle Outside Disconnect #312670, pour serrure de porte de garage idrive™ de Wayne-Dalton, modèles E3763-433, E3762-433.

Le Fabricant: Wayne-Dalton Corporation  
Adresse: One Door Drive, Mt. Hope, OH, USA

Déclare par la présente que le produit Outside Disconnect, modèle #312670 est conforme à la Directive sur les machines 98/37/EC lorsqu'il est installé et entretenu selon toutes les instructions du Fabricant.

Je, soussigné, déclare que l'équipement spécifié ci-dessus est conforme à la Directive mentionnée ci-dessus.

François Médart – Directeur général de Wayne-Dalton Europe

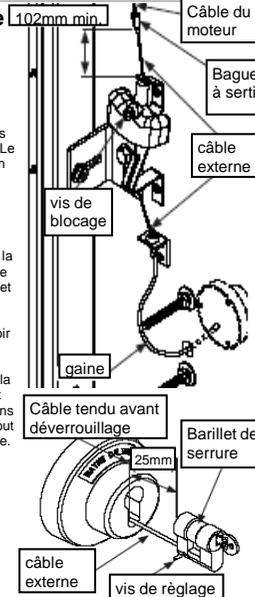
24 Août 2004

**Questions??**  
Consultez le site Internet de  
Wayne-Dalton:  
[www.waynedalton europe.com](http://www.waynedalton europe.com)

## Etape 7: Option 3

### Modification d'une poignée déjà installée (câble ne dépassant pas sous la poignée):

Raccord de manchon serti au dessus de la poignée interne: (Exécutez cette option si vous n'avez pas 25 mm de câble sous la poignée). Le moteur I-drive doit être embrayé, et en position basse, rabattu sur la porte. Passez le câble de déverrouillage extérieur dans le trou du mur de l'extérieur. Passez la gaine par dessus le câble de l'intérieur du garage. Desserrez la vis de blocage du câble dans la poignée (ne sortez pas complètement la vis) et enlevez le câble de la serrure. Passez le câble externe dans le guide câble, la poignée et le support de poignée à au moins 102mm au dessus du support de poignée. Reprenez le mou du câble externe (laissez 25mm pour avoir une prise en cas de nécessité). Reprenez le mou du câble et serrez la vis de blocage du câble avec la poignée de déverrouillage dans la position supérieure. Passez le câble interne et le câble externe dans le sertissage, pas à moins de 102mm au dessus du support. Reprenez tout le mou du câble de déverrouillage de la serrure. Utilisez une paire de pinces pour sertir convenablement.



## Etape 8 : UTILISATION

Vérification du déverrouillage du moteur en déverrouillant le cylindre, en l'enlevant du boîtier et en tirant le câble en utilisant le cylindre comme manche pour tirer.

Forez un trou de 7mm de diamètre

Gabarit de perçage pour  
déverrouillage externe  
(échelle 1/1)

Forez un trou de 7mm de diamètre

46mm  
69mm